

## Umwelt- und sicherheitstechnische Bestimmungen für Fremdfirmen Bestandteil unserer Beauftragung

1. Sie haften für den übernommenen Auftrag entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen, den einschlägigen Normen, Vorschriften und sonstigen Regelungen, insbesondere hinsichtlich der sachgemäßen Ausführung, Qualität und Arbeitssicherheit.
2. Sie verpflichten sich, Arbeiten nur auszuführen, wenn die von Ihnen eingesetzten Mitarbeiter nachweislich die dafür erforderlichen Prüfungen, Unterweisungen und Tauglichkeitsbestätigungen besitzen.
3. So verpflichten Sie sich unter anderem, die Arbeits- und Unfallschutzbestimmungen, insbesondere hinsichtlich Absicherung von Absturzgefahren, sowie Weisungen unseres Sicherheitstechnikers oder Ausführungsverantwortlichen einzuhalten. Die erforderliche persönliche Schutzausrüstung ist zu verwenden! Zu Tragen sind Sicherheitsschuhe mindestens Klasse S1 im gesamten Werk und Gehörschutz in den gekennzeichneten Bereichen.
4. Sie haften ferner für alle Ihre Handlungen und jener Ihres Personals und halten uns für sämtliche Schäden, die Sie uns oder Dritten zufügen, schad- und klaglos.
5. Auf unserem Gelände sind die Bestimmungen der STVO und insbesondere die Geschwindigkeitsbeschränkung 30 km/h einzuhalten. Der Vorrang für Staplerverkehr in allen Situationen ist zu beachten.
6. Das Rauchen im Unternehmen und am Betriebsgelände ist grundsätzlich verboten. Ausnahmen erfragen Sie bitte beim beauftragenden Poloplast-Mitarbeiter.
7. In den Betriebshallen sind die markierten Verkehrswege zu benützen. Das Verlassen dieser Wege ist nur mit Sicherheitsschuhen und der notwendigen Vorsicht zum Ausführen von beauftragten Arbeiten zulässig.
8. Bei Lade- und Rangiertätigkeiten ist darauf zu achten, dass weder Gefährdungen von Personen noch Beschädigungen von Sachen eintreten. Für die Bedienung unserer Kräne und Stapler ist eine spezielle Erlaubnis notwendig. (Staplerschein sowie interne Fahrerlaubnis des Arbeitgebers und von Poloplast!)
9. Unser Betriebsgebäude ist mit automatischen Brandmeldern ausgestattet. Im Falle von Arbeiten mit Staub- oder Rauchentwicklung sind die Brandmelder in Abstimmung mit dem beauftragenden Poloplast- Mitarbeiter in den betroffenen Räumen abzuschalten und nach Fertigstellung wieder zuschalten zu lassen.
10. Im Falle von Heißenarbeiten (Schweißen, Trennschleifen, ...) werden Sie diese nur dann beginnen, wenn diese Arbeiten seitens des beauftragenden Poloplast-Mitarbeiters schriftlich frei gegeben wurden.
11. Für alle von Ihnen, für die Ausführung des Auftrages, verwendeten Stoffe und Zubereitungen mit hohem Gefährdungspotential für Mensch und/oder Umwelt haben Sie uns Sicherheitsdatenblätter zur Verfügung zu stellen.
12. Sie verpflichten sich alle Umweltgefährdungen zu vermeiden. Sollten umweltgefährdende Stoffe wie Öl, Treibstoff oder Chemikalien austreten, sind diese unbedingt zu binden und zu entfernen. Eine sofortige Meldung an den beauftragenden Poloplast-Mitarbeiter hat zu erfolgen.
13. Der Arbeitsort muss in einem ordentlichen, gereinigten Zustand hinterlassen werden. Sie verpflichten sich, größere Mengen Abfall mitzunehmen und ordnungsgemäß selbst zu entsorgen. Abfall- Kleinmengen dürfen bei Poloplast – ordnungsgemäß getrennt nach Anweisung durch einen Poloplast- Mitarbeiter – entsorgt werden.
14. Bei Verlassen des Unternehmens melden Sie sich am Empfang schriftlich ab und gegebenenfalls bei einem weiteren notwendigen Betreten wieder an.

Ich habe die oben angeführten Bestimmungen verstanden und (ich) wir verpflichten uns, diese einzuhalten.

.....  
Datum Firma Name Unterschrift  
Bitte unterfertigtes Exemplar mit der Auftragsbestätigung zurückschicken bzw. beim Empfang abgeben.

**Interner Hinweis für TZE:** Ausgabe 1x monatlich an Personen von Fremdfirmen, die bei Poloplast Arbeiten verrichten!

## Environmental and Safety Regulations for Contractors Integral Part of our Commissioning

1. You are liable for the order taken on, in accordance with the legal requirements, relevant standards, directives and other regulations, particularly with regard to appropriate execution, quality and occupational safety.
2. You herewith undertake to perform work only when the personnel you deploy have documented proof of having completed the required examinations, instructions and certificates of suitability.
3. You consequently undertake to adhere, amongst others, to the industrial safety and accident prevention regulations, particularly with regard to protection measures against the risk of falling, as well as instructions issued by our safety engineer or the person responsible for implementation. The required personal protective equipment must be used! Safety shoes of at least category S1 must be worn across the entire site and ear protectors must be worn in designated areas.
4. Furthermore, you are liable for all your actions and those of your personnel, and you agree to defend, indemnify and hold us harmless in respect of legal proceedings and claims/liabilities for any damage caused by you to us or to a third party.
5. Road traffic regulations according to STVO apply on our site and particularly the maximum speed limit of 30 km/h must be adhered to. The right of way for fork lift traffic must be observed in all instances.
6. Smoking is categorically prohibited anywhere on the company premises and the factory grounds. The instructing Poloplast staff member will be able to advise you of any applicable exclusions.
7. You must use the designated traffic routes in all operational areas. If you do leave a marked path, you must do so only while wearing safety shoes and applying all necessary caution and only to perform work you have been instructed to complete.
8. When undertaking loading and shunting activities you must take care not to endanger any persons or damage any items. A special permit is required for the operation of our cranes and fork lift trucks. (Fork lift permit as well as internal permission by employer and by Poloplast!)
9. Our plant is equipped with automatic fire sensors. In the case of activities that generate dust or smoke and with the prior agreement of the instructing Poloplast staff member, it is possible to have fire sensors in the affected rooms temporarily disconnected, and subsequently reconnected after completion of the activity.
10. In the case of work involving heat (welding, friction cutting,...) you must not start any of these kinds of activity, until you have obtained the relevant permission in writing from the instructing Poloplast staff member.
11. You must provide us with the material safety data sheets for all substances and preparations you use in the completion of the commission, which carry a high potential risk for people and/or the environment.
12. You hereby undertake to avoid any risk to the environment. Should environmentally hazardous substances such as oil, fuel or chemicals leak, it is imperative that you bind and remove these. Any such leak must be reported to the instructing Poloplast staff member immediately.
13. You must leave the working area in a neat and clean condition. You hereby agree to remove larger amounts of refuse and to dispose of these yourself in an appropriate manner. Small amounts of refuse can be disposed of on the Poloplast premises, properly separated according to instructions provided by Poloplast personnel.
14. When you leave the company grounds please sign out at the reception desk and, if necessary, sign yourself back in, if you have to return to the premises.

I (We) have read and understood the regulations listed above and accept my (our) duty to abide by them.

.....  
Date Company Name Signature

Please submit a signed copy together with the order confirmation or hand it in at the reception desk.

**Interner Hinweis für TZE:** Ausgabe 1x monatlich an Personen von Fremdfirmen, die bei Poloplast Arbeiten verrichten!